Zeitschrift: Action : Zivilschutz, Bevölkerungsschutz, Kulturgüterschutz = Protection civile, protection de la population, protection des biens culturels = Protezione civile, protezione della populazione, protezione dei beni culturali

Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband

Band: 52 (2005)

Heft: 6

Artikel: Exercices PBC au programme à Nods et à la Neuveville

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-370256

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

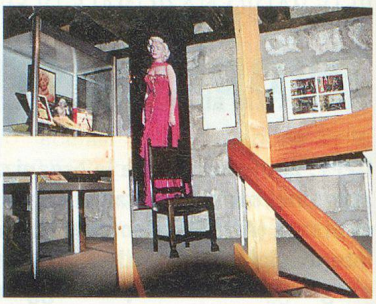
Download PDF: 12.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

COURS DE CADRES POUR CHEFS PBC

Exercices PBC au programme à Nods et à La Neuveville

OFPP. Cette magnifique semaine n'aurait pu avoir lieu sans l'excellent soutien de Jean-Pierre Schaub, responsable de la protection de la population du Jura bernois, délégué pour la PBC, qui a organisé les places de travail et l'exercice de collaboration avec les pompiers dans les locaux du Musée de La Neuveville.



Etat des lieux avant l'évacuation.

Des têtes bien faites et surtout bien pleines! La classe de participants, venus des cantons de Genève, Valais et Vaud, constituée entre autres d'un espoir du ski suisse, Romain Meichtry, d'un doctorant de l'EPFZ, Marc-André Baillifard, spécialisé dans l'étude des avalanches, d'un aérostier, Xavier Feal, membre de l'organe de conduite de Château-d'Œx, d'informaticiens et d'architectes, a été reçue officiellement par le maire de Nods, Emile Gauchat. La qualité de l'accueil et la somme de compétences locales condensées dans cette commune du Plateau de Diesse ont impressionné plus d'un participant.

Le cours fédéral découvre un exemple de la richesse du patrimoine local: Nods

Au programme du premier jour de cours, l'intervention du restaurateur Christian Schouwey, dont la renommée a franchi nos frontières. Cet organisateur de congrès internationaux à Nods a présenté dans son atelier les mesures de conservation du patrimoine artisanal. Les participants avaient sous les yeux l'imposante chaise de prieur de Grandson, de valeur nationale. Ils avaient eux-mêmes contribué à la transporter sous la direction de Michael Strobino, expert dans l'emballage et la manipulation de biens précieux.

Toujours le premier jour, Jean-Daniel Jeanneret, chef PBC et responsable du projet Art nouveau 2005-2006 à La Chaux-de-Fonds, a présenté la conservation du patrimoine imprimé et la réalité de l'intervention urgente, à partir d'exemples tirés de sa riche expérience personnelle.

La suite de l'apprentissage a été consacrée à la responsabilité civile en cas de dommages, à la donnée d'ordre et à la rédaction de missions. Missions aussitôt mises en pratique dans les places de travail suivantes:

1. La documentation extérieure et intérieure de la forge de Mme Pierrette Duperrex: le matériel de cette forge, resté intact après le décès de l'ancien maréchal-ferrant Paul Giauque au siècle dernier, a été photographié et inventorié par l'équipe PBC. L'un des derniers Compagnons de France, devenu maître forgeron, était présent pour les conseils techniques. La commune a bénéficié d'un exemplaire du résultat du descriptif, remis à M. Raymond Rollier, chancelier de Nods.
2. L'Antenne du Chasseral: ce phare alpin, visible dans presque toute la Suisse romande, a été documenté pour la première fois.
3. Le Temple de Nods: il a fait l'objet d'une documentation de sécurité simplifiée et d'un plan d'évacuation pour la bible, les cloches, les objets de culte, les vitraux et les archives paroissiales.

Evacuation de la chaise antique. PHOTOS: PBC LA NEUVEVILLE

Alarme au musée

Jeudi soir 8 septembre 2005, en la présence de Gabriel Raïs, mandataire de la sécurité civile pour la partie francophone du canton de Berne, de Norbert Buraglio, inspecteur du feu de l'AIB (assurance immobilière du canton de Berne) et de M. Jean-Nicolas Schwab, commandant du feu de La Neuveville, les pompiers de La Neuveville et du Landeron ont été alarmés à 19 h 19. Trois biens culturels devaient être évacués par les pompiers à partir des fiches de documentation PBC préparées par les participants dans l'après-midi.

Le premier bien culturel, un pieu préhistorique, a été mis en sécurité dans le poste collecteur pour biens culturels à 19 h 38 déjà. Ensuite, cinq minutes plus tard, les pompiers ont récupéré le deuxième objet, une machine à carder la laine, dans une épaisse fumée grise au deuxième étage du musée. Le troisième objet, une chaise antique, se trouvait dans la tour, totalement dans l'obscurité. Elle a été sortie par les pompiers à 19 h 50. Dans ces conditions précaires, des participants du cours veillaient à l'intérieur, afin que les vitrines du musée ne soient pas endommagées.

Nous savons tous que le sauvetage des biens culturels passe après les personnes, les animaux et l'environnement. La dépense d'énergie de la part des pompiers est grande pour sécuriser chaque demi-plancher et trouver des biens, lorsque le champ de vision ne dépasse pas 40 cm. Le message à transmettre après cet exercice est donc que seuls les objets les plus rares méritent un tel dévouement. Les critères du choix des biens culturels à évacuer doivent être très sélectifs.

La directrice du cours, Rose-Eveline Maradan, et les participants ont remercié chaleureusement Jean-Pierre Schaub pour leur avoir permis d'observer le calme olympien et la détermination des pompiers engagés dans la fumée et l'obscurité. Chapeau bas!

Le premier round de la tournée des cantons romands commencée à Nax en 1999 par Rose-Eveline Maradan s'est terminé par le Jura bernois. Rendez-vous en avril 2006 à Sion. □